

Lisa 2. Hankelepingu projekt TÖÖVÕTULEPING

Sotsiaalkindlustusamet (edaspidi tellija), registrikood ____, asukoht ____, mida esindab ____ alusel ____

ja

____ (edaspidi töövõtja), registrikood ____, asukoht ____, mida esindab juhatuse liige/ volituse alusel ____

edaspidi koos pooled või eraldi pool, sõlmisid käesoleva töövõtulepingu (edaspidi leping) alljärgnevas:

1. Üldsätted

- 1.1. Leping on sõlmitud väikeostu „Täienduskoolituste korraldamine taastusravi- ja rehabilitatsioonispetsialistidele RFK kasutamiseks” raames (edaspidi hange).
- 1.2. Lepingu lahutamatuks osadeks on hanke alusdokumendid (sh tehniline kirjeldus, edaspidi hanke alusdokumendid), töövõtja pakkumus, pooltevahelised kirjalikud teated ning lepingu muudatused ja lisad. Vastuolude korral hanke alusdokumentide ja töövõtja pakkumuse vahel lähtutakse hanke alusdokumentides sätestatust.
- 1.3. Lepingu sõlmimisel on sellel järgmised lisad:
 - Lisa 1 – Registreerimisleht
 - Lisa 2 - Seiretabel

2. Lepingu ese (teenus)

- 2.1. Töövõtja viib vastavalt hanke tingimustele ja edukaks tunnistatud pakkumusele läbi järgmised koolitused:
 - 2.1.1 koolitus kuni 14-liikmelisele meeskonnale (nn koolitajate koolitamine) teemal „Rahvusvahelise funktsioneerimisvõime klassifikatsiooni kasutamine taastusravis ja rehabilitatsioonis koolitajate koolitamine“ (edaspidi ka **Koolitus 2.1**);
 - 2.1.2 vähemalt 19 koolitust vähemalt 400-le taastusravi, sotsiaalse ja tööalase rehabilitatsioonivaldkonna spetsialistile teemal „Rahvusvaheline funktsioneerimisvõime klassifikatsioon ja selle kasutamine taastusravis ja rehabilitatsioonivaldkonnas“ (edaspidi ka **Koolitus 2.2**).
- 2.2. Töövõtja kohustub
 - 2.2.1. koostama ja kinnitama Koolituse 2.1 ja Koolituse 2.2 õppekavad, mis peavad vastama kõikidele väikeostu tehnilises kirjelduses ja selle lisades esitatud nõuetele;
 - 2.2.2. enne koolituste õppekavade kinnitamist kooskõlastama selle tellijaga, sh arvestama tellija ettepanekutega;
 - 2.2.3. viima läbi koolituse kooskõlas hankelepingu ja selle lisadega ning hanke tehnilise kirjeldusega;
 - 2.2.4. sõlmima Koolituse 2.2 läbiviimiseks töövõtulepingud Koolituse 2.1 raames tunnistused saanud koolitajatega;
 - 2.2.5. võimaldama tellija esindajatel ja tema partneri esindajatel koolitusest osa võtta;

- 2.2.6. võimaldama tellija esindajatel viibida koolitusgruppi(de)s kohapeal ning kontrollida koolituse osutamise käiku ja koolituse kvaliteeti;
 - 2.2.7. täitma kõiki dokumenteerimisega ja andmete kogumise seotud nõudeid, mis on kirjeldatud tehnilises kirjelduses ja käesolevas lepingus;
 - 2.2.8. väljastama koolitusel osalejatele tunnistused koolituse läbimise kohta vastavalt hanke tehnilises kirjelduses kirjeldatud nõuetele.
- 2.3. Töövõtjal on õigus
- 2.3.1. saada teenuste osutamise eest tasu, kooskõlas hankelepingus sätestatud tingimustega;
 - 2.3.2. saada tellijalt juhiseid teenuse parema korraldamise tagamiseks.
- 2.4. Tellijal on õigus:
- 2.4.1. saada Hankelepingus kokku lepitud teenust hankelepingus ja selle lisades sätestatud tingimustel;
 - 2.4.2. anda töövõtjale soovitusi teenuse efektiivseks osutamiseks;
 - 2.4.3. kontrollida hankelepingu täitmist töövõtja juures kohapeal, osaledes enda esindaja kaudu koolitusgruppides;
 - 2.4.4. tellija esindajatel ja tema partneri esindajatel koolitusest osa võtta ning saada koolituse läbimise eest tunnistused.
- 2.5. Tellija kohustub:
- 2.5.1. maksma osutatud teenuste eest vastavalt hankelepingus kokku lepitud põhimõtetele ja teenuse maksumusele.
- 2.6. Teenuse täpsem kirjeldus ja töövõtja ja tellija kohustused ja õigused on toodud hanke alusdokumentides (sh tehnilises kirjelduses) ja töövõtja pakkumuses.
- 2.7. Teenuse läbiviimisel on kohustus töövõtjal kajastada koolitustel projekti logo ning viidata rahastamisallikale: Tegevust rahastatakse Euroopa Sotsiaalfondi programmi meetme „Tööturul osalemist toetavad hoolekandeteenused“ alategevuse 1.3 „Rehabilitatsioonialaste hindamis- ja sekkumismetoodikate arendamine ja koolituste pakkumine“ raames (SIMULTI2-1216).
- 3. Lepingu hind ja tasumise tingimused**
- 3.1. Tellija tasub töövõtjale osutatud teenuse eest vastavalt pakkumuses fikseeritud hinnale:
 - 3.1.1. Koolituse 2.1 (auditoorse/kontaktõppe korral) eurot, (veebipõhise õppe korral)eurot. Hinnale lisandub käibemaks / ei lisandu käibemaksu;
 - 3.1.2. ühe(1) kolmepäevase Koolituse 2.2 läbiviimise eest (auditoorse/kontaktõppe korral) eurot, (veebipõhise õppe korral)eurot. Hinnale lisandub käibemaks / ei lisandu käibemaksu;
 - 3.1.3. Teenuse hind sisaldab kõiki kulusid, mis töövõtja on teinud teenuse osutamiseks.
 - 3.2. Tellija hüvitab töövõtjale Koolituse 2.2 raames koolitajate koolitustasu. Koolitajatele makstav tunnitasu on 50 eurot(bruto). Hinnale lisanduvad tööandja kohustuslikud maksud ja maksed, mis kokku moodustab kuni 67 eurot ühe koolitaja kohta.
 - 3.3. Tellija hüvitab töövõtjale Koolituse 2.2 raames koolitajate sõidu- ja majutuskulu ühe koolitaja kohta summas kuni 120 eurot ühe kolmepäevase koolituse eest. Sõidu- ja majutuskulu hüvitatakse dokumendi koopias (pilet, kütusetšekk/arve ja tšekk vms) alusel. Kuludokumendid esitatakse tellija nõudmisel peale tööde üleandmist ja vastuvõtmist.

- 3.4. Tellija tasub teenuse eest töövõtja arve ja üleandmise-vastuvõtmise akti alusel peale iga 3-päevase koolituse läbiviimist kui mitte sagedamini kui üks kord kuus. Tellija esitab koos iga üleandmise-vastuvõtmise aktiga registreerimislehed.
- 3.5. Töövõtja esitab tellijale arve e-arvena. Arve esitamise aluseks on tellija poolt kinnitatud üleandmise vastuvõtmise akt.
- 3.6. E-arve saatmise võimalused on:
- 3.6.1. kui töövõtja on e-arvete operaatori klient, tuleb e-arve edastada oma e-arvete operaatorile, kelle kaudu see jõuab tellijani.
- 3.6.2. e-arvet on võimalik saata tasuta tellijale, kasutades e-arveldaja infosüsteemi (<http://www.rik.ee/et/e-arveldaja>). Selleks on vaja avada e-arveldaja infosüsteemis kasutaja konto ja sisestada konkreetne tellijale suunatud müügiarve sellesse infosüsteemi tellija e-arvete operaatorile edastamiseks.
- 3.6.3. e-arve võib saata tasuta ka arved.ee infosüsteemi kaudu (<https://www.arved.ee>). Selleks on vaja avada arved.ee infosüsteemis kasutaja konto ja sisestada konkreetne tellijale suunatud müügiarve sellesse infosüsteemi tellija e-arvete operaatorile edastamiseks.
- 3.6.4. Töövõtja, kes ei ole registreeritud Eestis, saab arve esitada e-arvena üle-Euroopalise elektrooniliste dokumentide ja e-arvelduse võrgustiku PEPPOL kaudu või PDF-vormingus tellija volitatud esindaja e-posti aadressile.
- 3.7. Arve maksetähtaeg peab olema vähemalt 14 tööpäeva arve esitamisest.

4. Teenuse osutamine

- 4.1. Teenust hakatakse osutama alates lepingu sõlmimisest esimesel võimalusel, lähtudes lepingu tehnilises kirjelduses toodud ajakavast (täpsem teenuse osutamise ja koolitustel osalemise ajakava ning asukohad täpsustakse peale lepingu sõlmimist ja korrigeeritakse poolte kokkuleppel vastavalt vajadusele).
- 4.2. Koolitus peab olema läbi viidud 2021. aasta sügiseks. Koolitused 2.2 viiakse läbi alates 2021. aasta sügisest kuni 2022. a lõpuni.
- 4.3. Töövõtja kohustub osutama teenust tähtaegselt, kvaliteetselt, kooskõlas hanke alusdokumentide ja esitatud pakkumusega. Hanke alusdokumentides määratlemata omaduste osas peab teenus olema vähemalt keskmise kvaliteediga ja vastama sarnastele teenusele tavaliselt esitatavatele nõuetele. Töövõtja peab teenuse käigus tegema kõik tööd ja toimingud, mis ei ole hanke alusdokumentides sätestatud, kuid mis oma olemuselt kuuluvad teenuse osutamisega seotud tööde hulka.
- 4.4. Töövõtja kohustub teenuse osutamise tingimustest informeerima oma töötajaid, kellele ta lepingu täitmise seotud ülesande on pannud või koostööpartnereid, kes on kaasatud lepinguga seotud ülesannete täitmisse.
- 4.5. Töövõtja tagab, et tal on lepingu täitmise perioodil olemas kõik vajalikud litsentsid, load, õigused ja nõusolekud, kui need on õigusaktidest või riigihanke alusdokumentidest tulenevalt vajalikud või vastava teenuse puhul nende olemasolu eeldatakse.
- 4.6. Vajadusel annab tellija esindaja töövõtjale täiendavaid selgitusi ja/või informatsiooni teenuse osutamisega seotud küsimustes kolme tööpäeva jooksul, arvates töövõtja vastavasisulise kirjaliku pöördumise (sh pöördumine e-maili teel) kättesaamisest tellija poolt.
- 4.7. Tellija on õigus kontrollida teenuse osutamise käiku ja kvaliteeti (sh rahastusallika kajastamise osas), nõudes vajadusel töövõtjalt selle kohta informatsiooni või kirjalike või suuliste seletuste esitamist.
- 4.8. Pooled on kohustatud teavitama teist poolt viivitamatult asjaoludest, mis takistavad või võivad takistada kohustuse nõuetekohast ja õigeaegset täitmist.

- 4.9. Töövõtja on kohustatud kontrollima tellija poolt teenuse osutamiseks antud juhiste sobivust. Juhiste mitesobivusel tuleb sellest tellijat teavitada. Mitesobivusest teavitamata jätmisel vastutab töövõtja teenuse lepingutingimuste mittevastavuse eest.

5. Teenuse üleandmine

- 5.1 Töövõtja esitab tellijale tööde üleandmise-vastuvõtmise akti koos osalejate registreerimislehtedega ja seiretabeliga peale iga koolituse läbiviimist, kuid mitte sagedamini kui üks kord kuus.
- 5.1.1. Tellija juhised, märkused ja ettepanekud on töövõtjale täitmiseks kohustuslikud, kui ta ei esita kolme tööpäeva jooksul neile vastuväiteid koos põhjendustega. Vastuväidete esitamisel teeb lõpliku otsuse tellija.
- 5.2. Tellija jätab vastava etapi teenuse vastu võtmata ja esitab pretensiooni ja/või teeb teenuse osas parandusettepanekud kümne tööpäeva jooksul teenuse aruande üleandmisest arvates. Tellija määrab teenuse üleandmisel ilmnenud puuduste kõrvaldamiseks mõistliku tähtaja.
- 5.2.1. Tellija võib nõuda puudustega teenuse parandamist või uue teenuse osutamist, kui sellega ei põhjustata töövõtjale ebamõistlikke kulusid või põhjendamatu ebamugavusi. Kui töövõtja rikub lepingust tulenevat kohustust, mille heastamine ei ole võimalik või kui tellijal ei ole heastamise vastu huvi, tähtaega puuduste kõrvaldamiseks ei määrata.

6. Õiguskaitsevahendid, poolte vastutus ja vääramatud jõud

- 6.1. Lepingust tulenevate kohustuste täitmata jätmise või mittekohase täitmisega teisele poolele tekitatud otsese varalise kahju eest kannavad pooled täielikku vastutust selle kahju ulatuses.
- 6.2. Töövõtja vastutab igasuguse lepingurikkumise eest, eelkõige kui töövõtja ei ole lepingut täitnud, teenus ei ole tähtaegselt teostatud, teenus ei vasta lepingus sätestatud nõuetele vms. Kui sama rikkumise eest on võimalik nõuda leppetrahvi mitme sätte alusel või sama rikkumise eest on võimalik kohaldada erinevaid õiguskaitsevahendeid, valib õiguskaitsevahendi tellija. Leppetrahvi nõudmine ei mõjuta õigust nõuda täiendavalt ka kohustuste täitmist ja kahju hüvitamist.
- 6.3. Lisaks lepingu täitmise nõudele on tellijal õigus nõuda leppetrahvi kuni 3% lepingu hinnast iga rikkumise eest, kui töövõtja ei ole teenust osutanud või töövõtja poolt üle antud teenus ei vasta lepingutingimustele.
- 6.4. Lepingus sätestatud teenuse teostamise tähtajast või lepingu alusel esitatud pretensioonis määratud tähtajast mittekinnipidamise korral on tellijal õigus nõuda töövõtjalt leppetrahvi kuni 0,05% lepingu hinnast iga viivitatud päeva eest.
- 6.5. Kui töövõtja ei täida lepinguga võetud kohustusi, ei vii teenuse osutamisse korrektiive või ei osuta uut teenust puudustega teenuse asemel ja töövõtja viivitust saab lugeda oluliseks lepingurikkumiseks, on tellijal õigus leping erakorraliselt ühepoolset lõpetada.
- 6.6. Kui tellija viivitab lepingus sätestatud rahaliste kohustuste täitmisega, on töövõtjal õigus nõuda tellijalt viivist 0,05% tähtaegselt tasumata summalt päevas, kuid mitte rohkem kui 5% lepingu hinnast.
- 6.7. Lepingus sätestatud konfidentsiaalsuskohustuse rikkumisel töövõtja või lepingu punktis 9.4. nimetatud isikute poolt on tellijal õigus nõuda töövõtjalt leppetrahvi kuni 10% lepingu hinnast ja/või leping erakorraliselt ühepoolset üles öelda.
- 6.8. Lepingus sätestatud kohustuste mittetäitmise või mittenõuetekohase täitmise korral, kui neid saab lugeda oluliseks lepingurikkumiseks, on tellijal õigus leping erakorraliselt ühepoolset lõpetada, teatades sellest töövõtjale kirjalikus vormis avaldusega. Lepingurikkumist loetakse oluliseks eelkõige VÕS § 116 lg 2 ja § 647 kirjeldatud asjaoludel.

- 6.9. Leppetrahvid ja viivised tuleb tasuda 14 päeva jooksul vastava nõude saamisest. Tellijal on õigus teenuse eest tasumisel tasaarveldada leppetrahvi summa lepingu alusel tasumisele kuuluva summaga.
- 6.10. Kui töövõtja ei täida lepingut nõuetekohaselt ja selle alusel teeb rakendusasutus toetuse vähendamise või tagasinõude otsuse, on tellijal õigus töövõtjalt tagasi nõuda mitteabikõlblikud kulud tagasimakse nõude ulatuses.
- 6.11. Lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmist või mittenõuetekohast täitmist ei loeta lepingu rikkumiseks, kui selle põhjuseks oli vääramatu jõud. Vääramatuks jõuks loevad pooled võlaõigusseaduse § 103 lg 2 kirjeldatud ettenägematud olukordi ja sündmusi, mis ei olene nende tahtest või muid sündmusi, mida Eestis kehtiv õigus- ja kohtupraktika tunnustab vääramatu jõuna.
 - 6.11.1. Kui lepingu täitmine on takistatud vääramatu jõu asjaolude tõttu, lükkuvad lepingus sätestatud tähtajad edasi vääramatu jõu mõju kehtivuse aja võrra.

7. Autoriõigused

- 7.1. Kui lepingu täitmise käigus luuakse autoriõigusega kaitstavaid teoseid, siis lähevad selliste teoste autori varalised õigused üle tellijale. Autori isiklike õiguste osas, mis on oma olemuselt üleantavad, annab töövõtja tellijale tagasivõtmatu lihtlitsentsi koos õigusega anda all-litsentse kolmandatele isikutele, mis kehtib kogu autoriõiguste kehtivuse aja. Töövõtja kohustub tagama, et tal on kõik õigused eelnimetatud varaliste õiguste loovutamiseks ja isiklike õiguste osas lihtlitsentsi andmiseks.
- 7.2. Töövõtja kohustub andma tellijale üle andmed kolmandate isikute intellektuaalse omandi õiguste kohta seoses talle teenuse teostamise käigus üleantud materjalidega.
- 7.3. Tellijal on pärast lepingu täitmise käigus loodud teose üleandmist õigus kasutada teost oma äranägemisel. Teose kasutamise viis ega territoorium ei ole piiratud. Teose muudatuste puhul peab olema selgelt aru saada, et nende autoriks ei ole töövõtja. Kui see ei ole selge, peab tellija töövõtjat eelnevalt teavitama ning andma töövõtjale võimaluse nõuda oma nime eemaldamist töö tulemitelt.
- 7.4. Töövõtjal ei ole ilma tellija eelneva kirjaliku nõusolekuta õigust lepingu täitmise käigus loodud teoseid või nende osasid kasutada.
- 7.5. Töövõtja kohustub talle teenuse eest maksmisele kuuluva tasu arvelt tasuma vajadusel kolmandatele isikutele töö teostamisega seotud autoritasud.

8. Teadete edastamine ja volitatud esindajad

- 8.1. Teadete edastamine toimub üldjuhul kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis. Juhul kui teate edastamisel on olulised õiguslikud tagajärjed, peavad teisele poolele edastatavad teated olema edastatud kirjalikus vormis, muuhulgas näiteks poolte lepingu lõpetamise avaldused, samuti poole nõue teisele poolele, mis esitatakse tulenevalt lepingu rikkumisest jms. Kirjaliku vormiga on võrdsustatud digitaalselt allkirjastatud vorm.
- 8.2. Lepinguga seotud teated edastatakse teisele poolele lepingus märgitud kontaktandmetel. Kontaktandmete muutusest on pool kohustatud koheselt informeerima teist poolt. Kuni kontaktandmete muutusest teavitamiseni loetakse teade nõuetekohaselt edastatuks, kui see on saadetud poolele lepingus märgitud kontaktandmetel.
- 8.3. Kirjalik teade loetakse poole poolt kättesaaduks, kui see on üle antud allkirja vastu või kui teade on saadetud postiasutuse poolt tähitud kirjaga poole poolt teatatud aadressil ja postitamisest on möödunud viis kalendripäeva. E-posti teel, sh digitaalselt allkirjastatud dokumentide, saatmise korral loetakse teade kättesaaduks e-kirjas näidatud saatmise kellaajal.
- 8.4. Poolte volitatud esindajad lepingu täitmisega seotud küsimustes:

- 8.4.1. Tellija esindaja on ____, telefon ____, e-post _____. Tellija volitatud esindajal on õigus esindada tellijat kõikides lepingu täitmisega seotud küsimustes, v.a lepingu muutmine, lepingu ühepoolne erakorraline lõpetamine ning leppetrahvi, viivise või kahjude hüvitamise nõude esitamine.
- 8.4.2. Töövõtja esindaja on ____, telefon ____, e-post _____.
- 8.5. Pooled võivad põhjendatud vajaduse korral lepingu täitmise käigus volitatud esindajate andmeid muuta, teavitades sellest teist poolt e-posti teel. Kuni kontaktandmete muutusest teavitamiseni loetakse teade nõuetekohaselt edastatuks, kui see on saadetud poolele lepingus märgitud kontaktandmetel.

9. Konfidentsiaalsus ja andmekaitse

- 9.1. Töövõtja kohustub lepingu kehtivuse ajal ja pärast lepingu lõppemist määramata tähtaja jooksul hoidma konfidentsiaalsena kõiki talle seoses lepingu täitmisega teatavaks saanud andmeid, mille konfidentsiaalsena hoidmise vastu on tellijal eeldatavalt õigustatud huvi.
- 9.2. Konfidentsiaalse informatsiooni avaldamine kolmandatele isikutele on lubatud vaid tellija eelneval kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis antud nõusolekul. Lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse nõue ei laiene informatsiooni avaldamisele poolte audiitoritele, advokaatidele, pankadele, kindlustusandjatele, teistele töövõtja ülemaailmsesse võrgustikku kuuluvale juriidilisele isikule või seltsingutele, allhankijatele või teenusepakkujatele, kes on seotud konfidentsiaalsuskohustusega, ning juhtudel, kui pool on õigusaktidest tulenevalt kohustatud informatsiooni avaldama.
- 9.3. Töövõtja kohustub mitte kasutama konfidentsiaalset teavet isikliku kasu saamise eesmärgil või kolmandate isikute huvides.
- 9.4. Töövõtja kohustub tagama, et tema esindaja(d), töötajad, lepingupartnerid ning muud isikud, keda ta oma kohustuste täitmisel kasutab, oleksid lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse kohustusest teadlikud ning nõudma nimetatud isikutelt selle kohustuse tingimusteta ja tähtajatut täitmist.
- 9.5. Töövõtja kohustub tagama lepingu täitmise käigus isikuandmete töötlemise õiguspärasuse ning vastavuse isikuandmete kaitse üldmääruses (EL 2016/679) ja teistes andmekaitse õigusaktides sätestatud nõuetele, sh täitma organisatsioonilisi, füüsilisi ja infotehnoloogilisi turvameetmeid konfidentsiaalsete andmete kaitseks juhusliku või tahtliku volitamata muutmise, juhusliku hävimise, tahtliku hävitamise, avalikustamise jms eest.

10. Lepingu kehtivus, muutmine ja lõpetamine

- 10.1. Leping jõustub allkirjastamisest poolte poolt ja kehtib kuni lepingust tulenevate kohustuste täitmiseni. Lepingu lõppemine ei mõjuta selliste kohustuste täitmist, mis oma olemuse tõttu kehtivad ka pärast lepingu lõppemist.
- 10.2. Kumbki pool ei tohi lepingust tulenevaid õigusi ega kohustusi üle anda ega muul viisil loovutada kolmandale isikule ilma teise poole eelneva kirjaliku nõusolekuta.
- 10.3. Tellijal on õigus leping mõjuva põhjuse olemasolul ennetähtaegselt üles öelda, eelkõige kui tal puuduvad lepingu täitmiseks rahalised vahendid või kaob vajadus teenuse järele. Tellija teatab töövõtjale sellest kirjalikult ette vähemalt 14 kalendripäeva.
- 10.4. Kui lepingu täitmise ajal jätkub koroonaviiruse (haigus COVID-19) puhang ja levik või esinevad muud inimeste tervise ja ohutu elukeskkonna tagamise vajadusest tingitud põhjused, mistõttu ei osutu võimalikuks teenuse osutamine lepingus nimetatud tingimustel, on pooltel õigus korraldada veebiõpet, muuta lepingus esitatud aja- ja tegevuste kava ja/või pikendada lepingu täitmise tähtaega.

11. Lõppsätted

- 11.1. Pooled juhinduvad lepingu täitmisel Eesti Vabariigis kehtivatest õigusaktidest, eelkõige kohaldatakse lepingus reguleerimata küsimustes võlaõigusseaduses vastava lepinguliigi kohta sätestatud.
- 11.2. Juhul kui lepingu mõni säte osutub vastuolus olevaks Eestis kehtivate õigusaktidega, ei mõjuta see ülejäänud sätete kehtivust.
- 11.3. Töövõtja on teadlik, et leping on avaliku teabe seaduses sätestatud ulatuses avalik.
- 11.4. Lepinguga seotud vaidlused, mida pooled ei ole suutnud läbirääkimiste teel lahendada, antakse lahendamiseks Harju maakohtule.